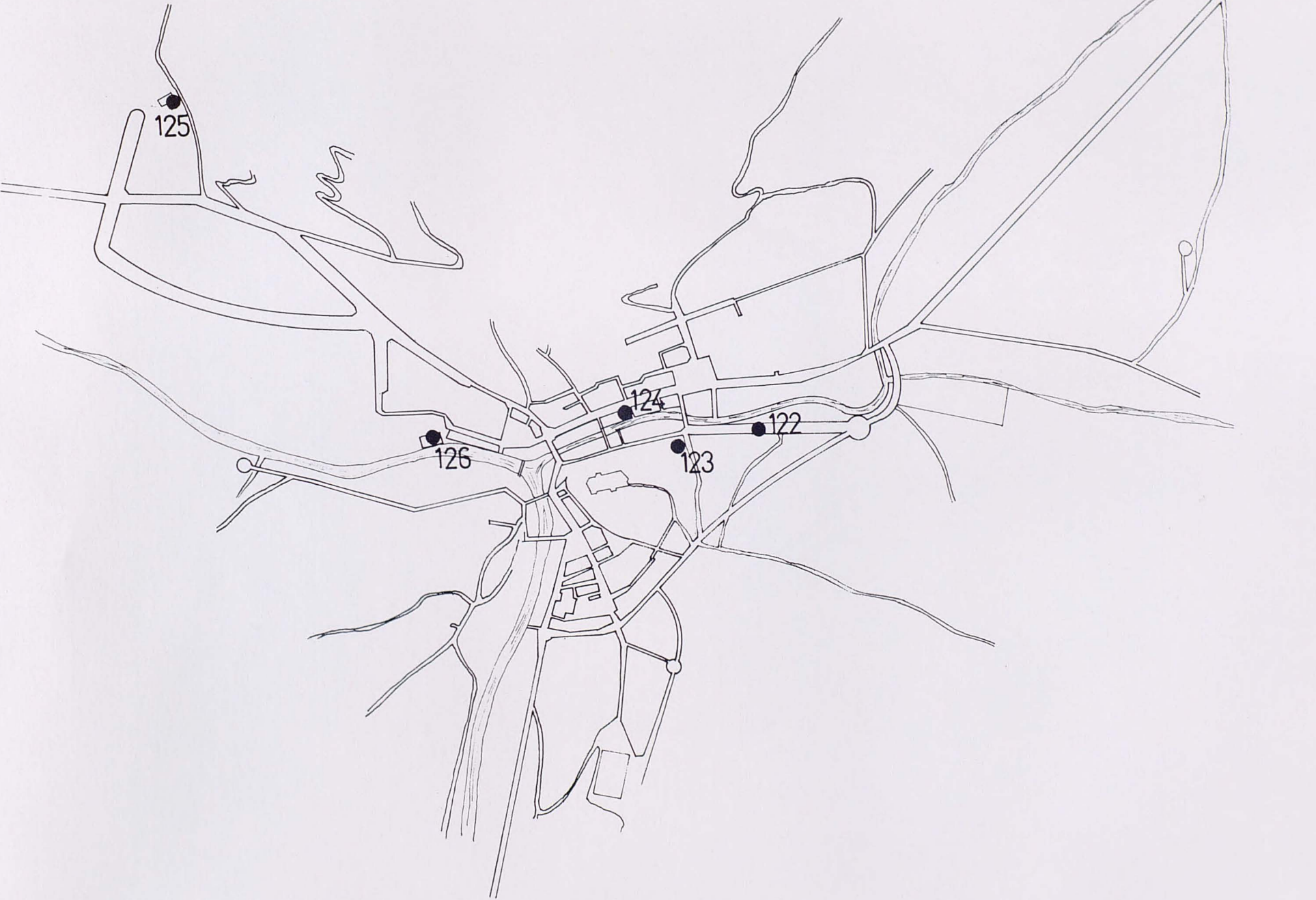
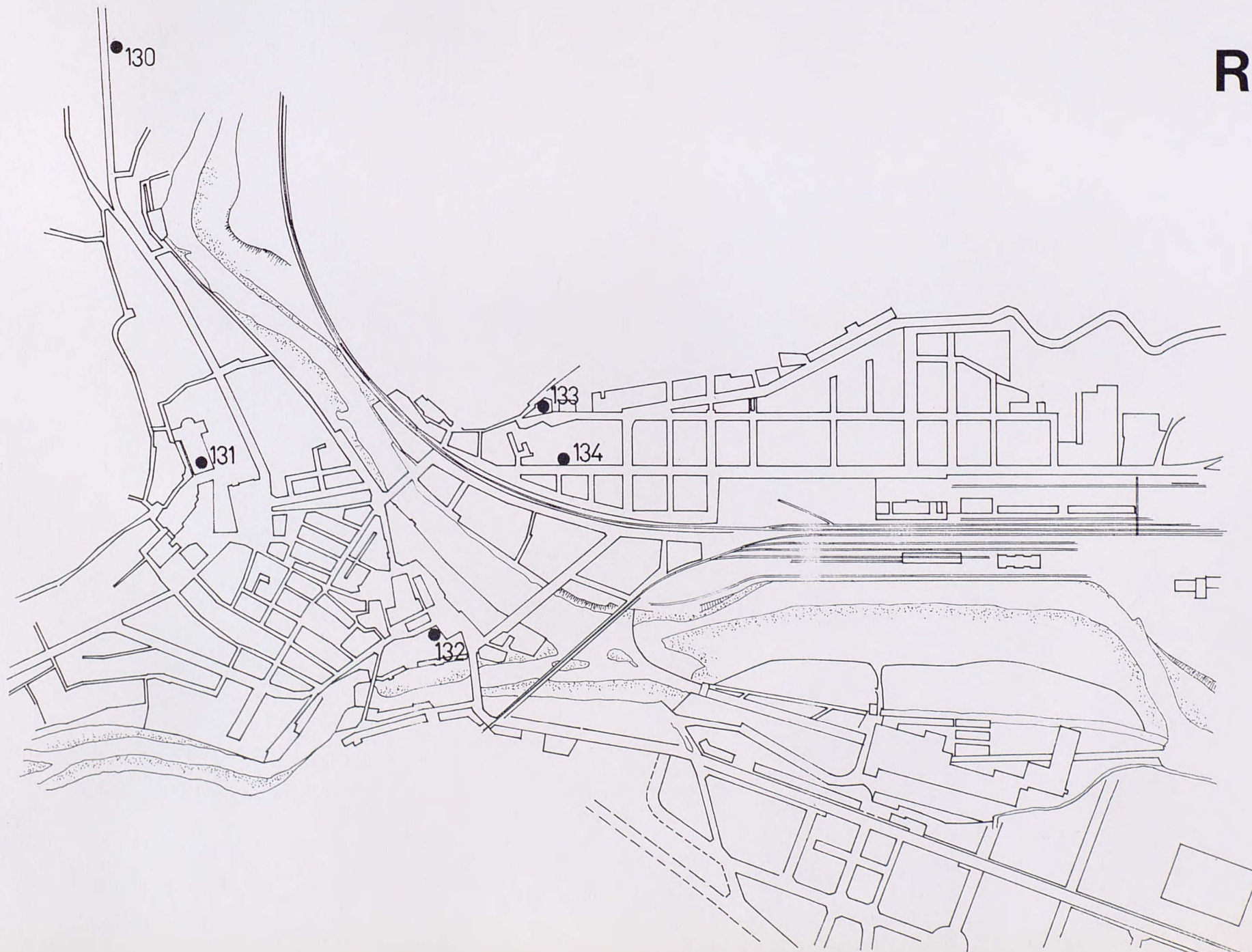


Itinerari **6**

Camprodon



Ripoll



● 135



VALL DE BIANYA

Mas La Riba (avui Laboratoris Sobrino)

Rafael Masó i Valentí, arquitecte
1909-10

Ampliació i reforma d'una masia del 1884, afegint-hi un cos de terrasses i galeries a la façana sud. L'interior ha estat totalment modificat. L'exterior ha estat restaurat amb algunes modificacions com ara la substitució de la pèrgola de la façana principal per una escalinata.

Els nous edificis que han estat construïts darrera el mas són dels arquitectes *J. Vayreda Casadevall* i *A. Ferrer* (1975-76).

Mas La Riba (hoy «Laboratoris Sobrino»)

Rafael Masó i Valentí, arquitecto
1909-10

Ampliación y reforma de una masía de 1884, añadiéndole un cuerpo de terrazas y galerías en la fachada sur. El interior ha sido totalmente modificado. El exterior ha sido restaurado con algunas modificaciones como, por ejemplo, la sustitución de la pérgola de la fachada principal por una escalinata.

Los nuevos edificios que han sido construidos detrás de la masía han sido realizados por *J. Vayreda Casadevall* y *A. Ferrer*, arquitectos (1975-76).

Mas La Riba

(today Sobrino Laboratories)

Rafael Masó i Valentí, architect
1909-10

Extension and alteration of an 1884 *masia* to which has been added terraces and galleries at the south wing. The interior has been totally modified. The exterior has been restored with a few modifications such as the substitution of the pergola by a staircase on the main façade. The new buildings which have been erected behind the *masia* are by the architects *J. Vayreda Casadevall* and *A. Ferrer* 1975-76.

VALL DE BIANYA

73 Mas Pujador. Km. 70,5 de la carretera de la Vall de Bianya. Reforma i ampliació d'una masia existent: eclecticisme neoàrab i modernisme. 1910-20, aprox.

73 Mas Pujador. Km. 70,5 de la carretera de la Vall de Bianya. Reforma y ampliació de una masía ya existente: eclecticismo neoárabe y modernismo. 1910-20, aprox.

73 Mas Pujador at Km. 70.5 along the road to Vall de Bianya. Alteration and extension of an existing building: mixture of neo-Arabic eclecticism and modernism. 1910-20, approx.

CAMPRODON

Passeig de la Font Nova i Monument al Dr. Robert

Passeig de castanyers d'Índia a la riba del Riutort creat com a eixample tipus ciutat-jardí a finals del segle XIX. El monument al *Dr. Robert* i l'ordenació dels voltants és obra dels arquitectes *Josep Alemany Barris* i *Emili Hernández Cros*. 1976-77. Projecte, 1972. Col·laboradors: F. Vila i J. Cirici.

Paseo de la Font Nova y Monumento al Dr. Robert

Paseo de castaños de la India en la ribera del Riutort, creado como un ensanche del tipo ciudad-jardín a finales del siglo XIX. El monumento al *Dr. Robert* y la ordenación de los alrededores es obra de *Josep Alemany Barris* y *Emili Hernández Cros*, arquitectos. 1976-1977. Proyecto 1972. Colaboradores: F. Vila y J. Cirici.

The Font Nova Avenue and Monument to Dr. Robert

An avenue of Indian chestnuts planted along the Riutort created as a garden-city extension at the end of the nineteenth century. The monument to *Dr. Robert* and the surrounding layout are the work of the architects *Josep Alemany Barris* and *Emili Hernández Cros*. 1976-77. Project 1972. Collaborators: F. Vila and J. Cirici.



**CAMPRODON****Casa Winke**

Passeig de la Font Nova i camí de la Torre del Coll, 6 acc.
Al mateix passeig, n.º 10, es pot veure la Torre Parellada
(casa de les Abelles). Ha sofert modificacions,
compartimentant-se'n l'interior.

Casa Winke

Paseo de la Font Nova y camino de la Torre del Coll, 6, acc.
En el mismo paseo núm. 10, puede verse la Torre Parellada
(«casa de las abejas»). Ha sufrido modificaciones,
habiéndose compartimentado el interior.

Casa Winke

Font Nova Avenue and Camí de la Torre del Coll, 6 acc.
At No. 10 in the same avenue stands Torre Parellada (the
bee-house). It has undergone modifications due to the
division of the interior.

**CAMPRODON****Casa Surís**

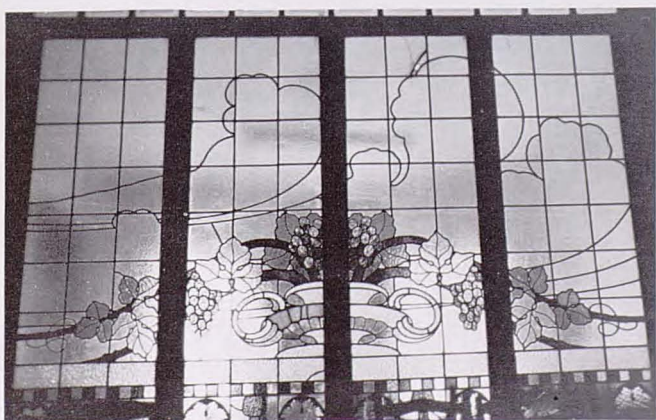
Carrer València, 44
1912, aprox.

Casa Surís

Calle València, 44
1912, aprox.

Casa Suris

València Street, 44
1912, approx.



CAMPRODON

Casa Ballvé (Les Heures)

Passeig Maristany

J. A. Coderch de Sentmenat i Manuel Valls, arquitectes
1957-58

Casa Ballvé («Les Heures»)

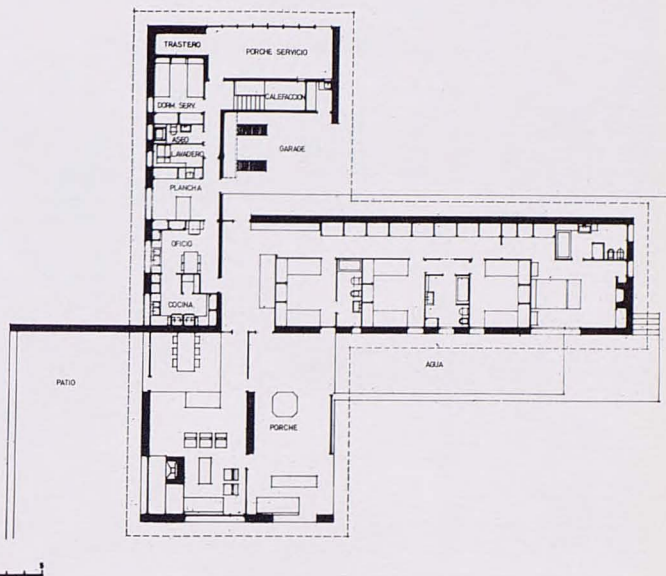
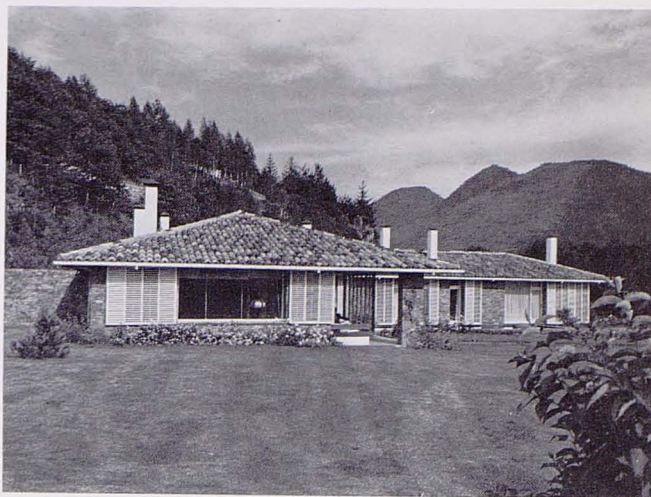
Paseo Maristany

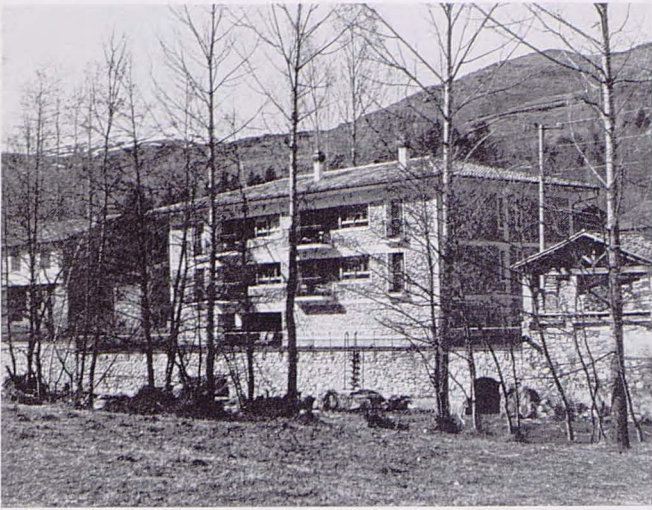
J. A. Coderch de Sentmenat y Manuel Valls, arquitectos
1957-58

Casa Ballvé (Les Heures)

Maristany Avenue

J. A. Coderch de Sentmenat and Manuel Valls, architects
1957-58





CAMPRODON

Edifici d'apartaments

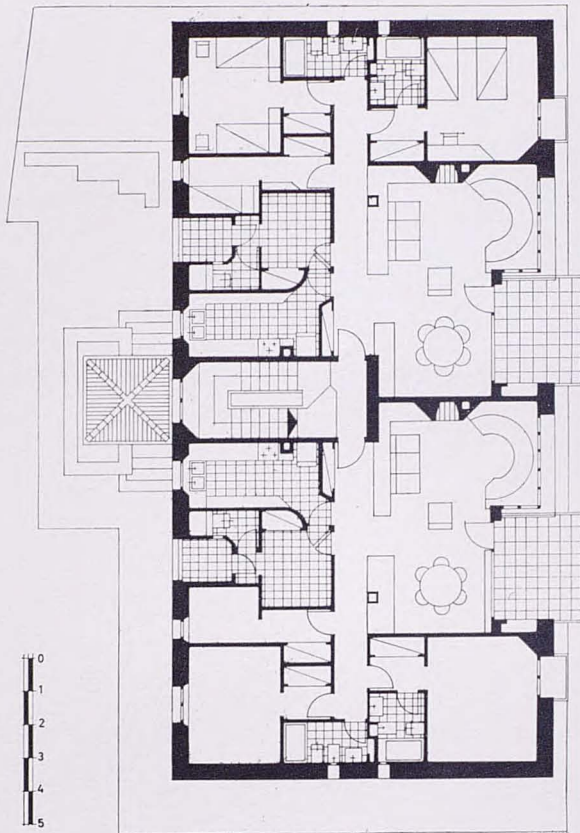
Carrer Nou, 17
Josep Alemany Barris, arquitecte
 1970. Projecte, 1968.

Edificio de apartamentos

Calle Nou, 17
Josep Alemany Barris, arquitecto
 1970. Proyecto, 1968.

Apartment Building

Carrer Nou, 17
Josep Alemany Barris, architect
 1970. Project, 1968.



CAMPRODON

- 74** Passeig Maristany. Creat amb motiu d'un eixample tipus ciutat-jardí de principis del segle XX. Al passeig hi ha algunes torres interessants.
- 74** Paseo Maristany. Creado con motivo de un ensanche del tipo ciudad-jardín de principios del siglo XX. En el paseo hay algunas torres de interés.
- 74** Passeig Maristany. Created as part of a garden city type expansion at the beginning of the century. There are some interesting houses along the avenue.

Colònia Llaudet

Carretera 151, Km. 12. Entre Sant Pau de Seguries i Sant Joan de les Abadesses.
1945-50, aprox.
Grup de vivendes per als obrers de Llaudet, S. A.

«Colònia Llaudet»

Carretera 151, punto kilométrico 12, entre Sant Pau de Seguries y Sant Joan de les Abadesses.
1945-50, aprox.
Grupo de viviendas para los obreros de Llaudet, S. A.

«Colònia Llaudet»

Highway, 151, Km. 12 between St. Pau de Seguries and St. Joan de les Abadesses
1945-50, aprox.
A housing complex for the workers of Llaudet S. A.



127



SANT JOAN DE LES ABADESSES

Escoles Municipals

Carrer Mestre Josep M.^a Andreu
1925, aprox.

«Escoles Municipals»

Calle Mestre Josep M.^a Andreu
1925, aprox.

Municipal Schools

Mestre Josep M.^a Andreu Street
1925, aprox.



128



SANT JOAN DE LES ABADESSES

Escoles de la Generalitat

Plaça del Bisbe Torras i Bages
R. Duran Reynals, ?, arquitecte
 1930, aprox.

Interessa veure l'interior i els patis.

«Escoles de la Generalitat»

Plaza del obispo Torras i Bages
R. Duran Reynals ?, arquitecto
 1930, aprox.

Interesa poder ver el interior y los patios.

Generalitat Schools

Bisbe Torras i Bages Square
R. Duran Reynals, ?, architect
 1930, approx.



RIPOLL

Conjunt fabril Colònia Ballvé, S. A.

Carretera de Sant Joan de les Abadesses, 24, 26, 28 i 30
 El conjunt inclou vivendes i naus industrials.

Conjunto fabril de la «Colònia Ballvé, S. A.»

Carretera de Sant Joan de les Abadesses, 24, 26, 28 y 30
 El conjunto incluye viviendas y naves industriales.

Colonia Ballvé, S. A.

On the road to St. Joan de les Abadesses, Nos. 24, 26, 28, 30.
 The complex includes houses and industrial plants.



RIPOLL

Monestir de Santa Maria

Plaça de l'Abat Oliba

Elies Rogent, arquitecte

1876-88

Reconstrucció ideal de l'antiga església. Donat els pocs elements originaris que en quedaven, es pot considerar com una construcció de nova planta, d'estil eclèctic neoromànic.

Monasterio de «Santa Maria»

Plaza Abat Oliba

Elies Rogent, arquitecto

1876-88

Reconstrucción ideal de la antigua iglesia. Dado que quedaba muy poco de los elementos originarios, esta construcción puede considerarse como de nueva planta, de estilo ecléctico neorrománico.

Sta. Maria Monastery

Abat Oliba Square

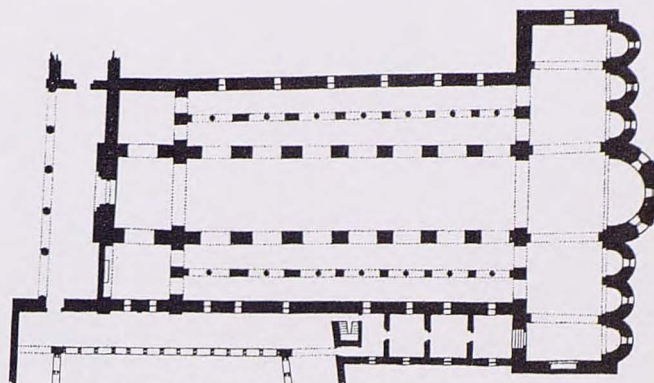
Elies Rogent, architect

1876-88

Ideal reconstruction of the old church. Given the few original elements left, it can be looked upon as a new construction, neo-romantic and eclectic in style.



131



PLANTA DE LA RECONSTRUÏDA IGLESIA DEL MONASTERIO DE RIPOLL (GERONA), (Segón Rogent.)

RIPOLL

Casa del Marquès de l'Os

Plaça del General Mola, 22, carrer Nou, 1

Josep M.ª Pericas i Morros, arquitecte

1908, aprox.

La casa va sofrir un incendi que va destruir els interiors, excepte l'escala d'entrada.

Casa del Marqués de l'Os

Plaza del General Mola, 22 y calle Nou, 1

Josep M.ª Pericas i Morros, arquitecto

1908, aprox.

Un incendio destruyó el interior a excepción de la escalera de entrada.

House of the Marquis of l'Os

General Mola Square, 22, Nou Street, 1

Josep M.ª Pericas i Morros, architect

1908, approx.

The interior of the house, except the entrance staircase, was totally destroyed by fire.



132

RIPOLL

És del mateix autor:

75 Museu Folklòric. Plaça Abat Oliba. 1929.

Del mismo autor es:

75 «Museu Folklòric». Plaza Abat Oliba. 1929.

By the same architect:

75 The Folkloric Museum. Abat Oliba Square. 1929.

133



RIPOLL

Capella de Sant Miquel de la Roqueta

Carrer de la Indústria, 1
Joan Rubió i Bellver, arquitecte
1912

Capilla de Sant Miquel de la Roqueta

Calle de la Indústria, 1
Joan Rubió i Bellver, arquitecto
1912

Chapel of St. Miquel de la Roqueta

Indústria Street, 1
Joan Rubió i Bellver, architect
1912

134



RIPOLL

Casa del Dr. Bonada

Carrer Progrés, 7
Joan Rubió i Bellver, arquitecte
1912-14

Casa del Dr. Bonada

Calle Progrés, 7
Joan Rubió i Bellver, arquitecto
1912-24

Casa del Dr. Bonada

Progrés Street, 7
Joan Rubió i Bellver, architect
1912-14

RIPOLL

Institut Nacional Abat Oliba

Carretera de Barcelona

J. M.^a Martorell, O. Bohigas i D. Mackay, arquitectes
1969. Projecte.

Interessa veure l'interior. La direcció de l'obra va córrer a càrrec dels Serveis Tècnics del M.E.C.

«Institut Nacional Abat Oliba»

Carretera de Barcelona

J. M.^a Martorell, O. Bohigas y D. Mackay, arquitectos
Projecto 1969.

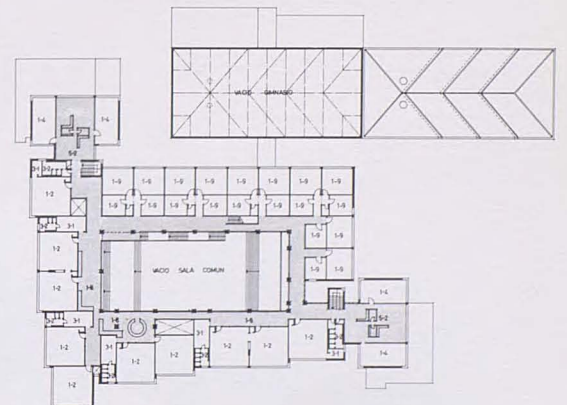
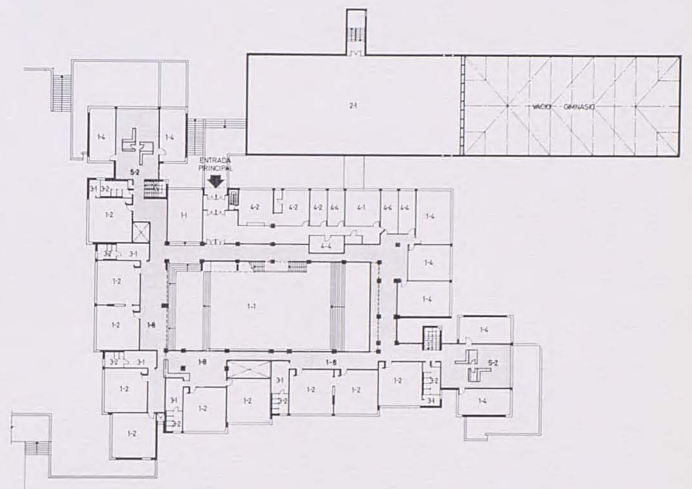
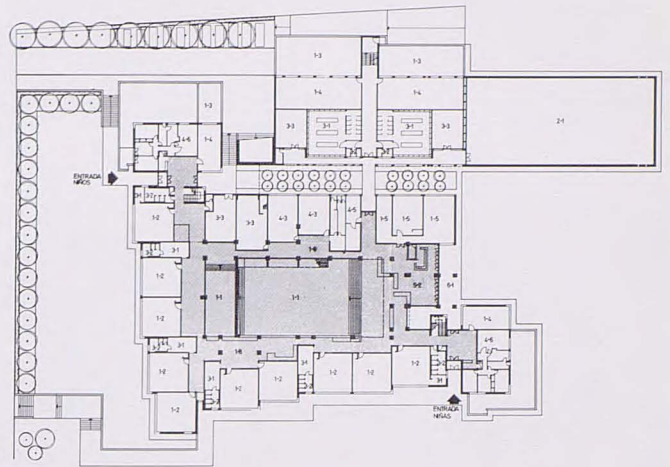
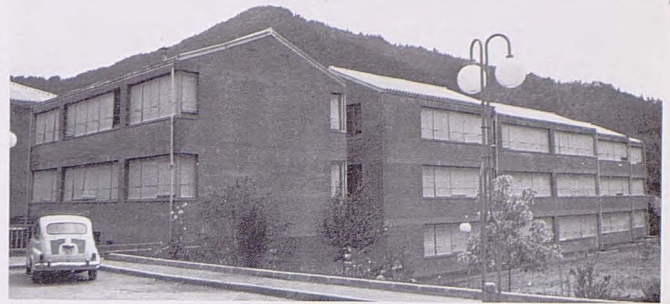
Interessa poder ver el interior. La dirección de la obra fue llevada a cabo por los Servicios Técnicos del M.E.C.

Abat Oliba National Institute

Barcelona Road

J. M.^a Martorell, O. Bohigas and D. Mackay, architects
Project 1969.

The interior is interesting. The work was direct by Tècnic Services of MEC.



RIPOLL

Altres obres d'interès:

- 76** Cementiri. Carretera del Cementiri (sortida cap a Camprodon). Modernisme. 1912, aprox. L'entrada conserva elements (frontons) neoclàssics.
- 77** Edifici de vivendes. Carretera de Barcelona, 11, 13, 15 i 17. *Antoni de Moragas i Gallissà, arquitecte*. 1968, aprox.

Otras obras de interés:

- 76** Cementerio. Carretera del Cementiri (salida hacia Camprodon). Modernismo. La entrada conserva elementos (frontones) neoclásicos. 1912, aprox.
- 77** Edificio de viviendas. Carretera de Barcelona, 11, 13, 15 y 17. *Antoni de Moragas i Gallissà, arquitecto*. 1968, aprox.

Other Works of interest:

- 76** Cemetery. Cementiri Road (on the Camprodon exit). Modernism. The entrance features neo-classical elements. 1912, approx.
- 77** Housing complex. Barcelona Road numbers 11, 13, 15 and 17, *architect Antoni de Moragas i Gallissà*. 1968, approx.



RIBES DE FRESER

Església parroquial

Plaça d'Espanya

J. Danés i Torras, arquitecte

1945-46

Es conserven fragments de l'església anteriorment existent (absis i torre)

Iglesia parroquial

Plaza de España

J. Danés i Torras, arquitecto

1945-46

Se conservan fragmentos de la iglesia existente anteriormente (abside y torre)

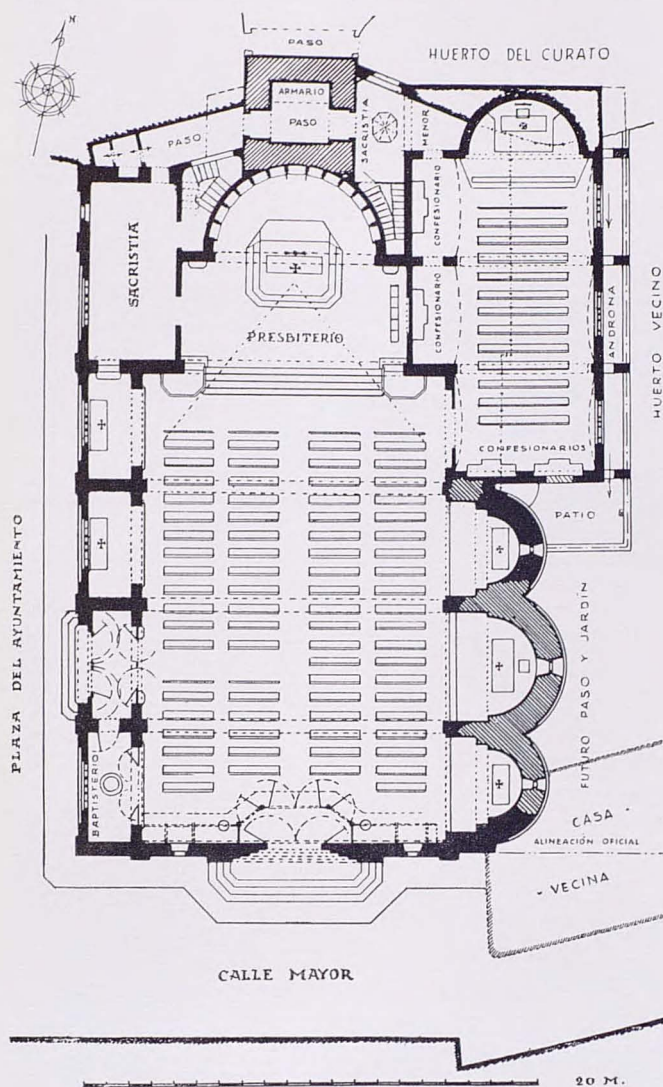
Parish Church

Espanya Square

J. Danés i Torras, architect

1945-46

There are some elements of the old church (absis and tower)



PUIGCERDÀ

Hotel Maria Victòria

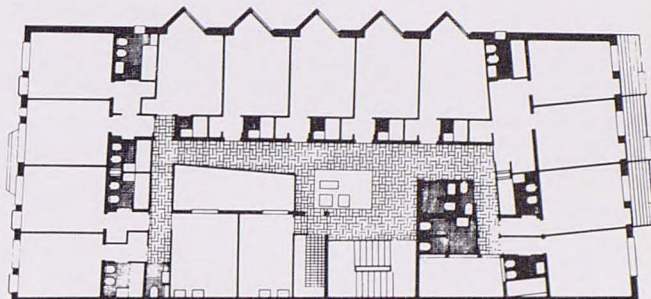
Josep M.ª Sostres Maluquer, arquitecte
1955-56

«Hotel Maria Victòria»

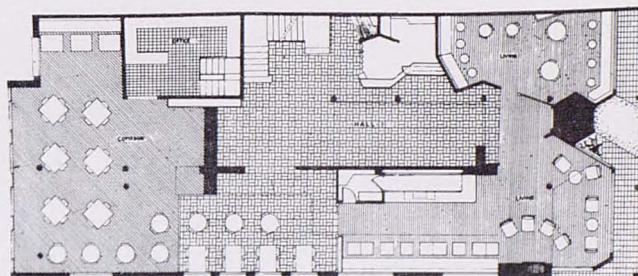
Josep M.ª Sostres Maluquer, arquitecto
1955-56

«Hotel María Victòria»

Josep M.ª Sostres Maluquer, architect
1955-56



5



6